

# Weltneuheit in Kitzbühel

Innovativer PistenBully 600 TwinPower fährt umweltfreundlich mit Diesel/Gas-Gemisch.



Fotos: J. Schramm

**Die Kässbohrer Geländefahrzeug AG** präsentierte die erste serientaugliche Pistenraupe, die mit einem regulären Diesel/Gas-Gemisch unterwegs ist, anlässlich des Kitzbüheler Hahnenkammrennens. Die Entwicklung wurde vor zwei Jahren von Kässbohrer in Zusammenarbeit mit der Salzburg AG, der Salzburger Firma Infinite und dem englischen Unternehmen Hardstaff begonnen. Vor dem ersten Einsatz des Serienfahrzeugs in Kitzbühel wurde die Innovation in der letzten Wintersaison im Skigebiet Saalbach ausgiebig getestet.

## Erster Einsatz bei den Bergbahnen Kitzbühel

Die Bergbahn AG Kitzbühel haben den PistenBully 600 TwinPower seit Dezember

2010 im regulären Einsatz und sind laut Vorstand Dr. Josef Burger mit der bisherigen Performance zufrieden. Jens Rottmair, Vorstand der Kässbohrer Geländefahrzeug AG, sieht viel Potenzial für den PistenBully 600 TwinPower. Die Zusatzinvestitionen amortisieren sich auf Grund der Kostenersparnis durch günstiges Erdgas innerhalb von vier Jahren. Peter Soukal von Kässbohrer Österreich bestätigt bereits großes Interesse anderer Skigebiete an dieser Neuentwicklung.

Der Umbau des in Kitzbühel eingesetzten PistenBully 600 auf das TwinPower-System erfolgte durch die Firma Infinite. Die Salzburg AG realisierte die Gasversorgung mittels einer mobilen Erdgastankstelle, die besonders im alpinen Raum eine umweltfreundliche Alternative zu Dieseltankstellen ist.

Vlnr: Wolfgang Müller, Technischer Geschäftsführer Infinite GmbH, Peter Soukal, Kässbohrer Österreich, Dr. Josef Burger, Vorstand Bergbahn AG Kitzbühel, Dr. Klaus Reich, Rechtsanwalt, Jens Rottmair, Vorstand Kässbohrer Geländefahrzeug AG, Stefan Hetzenauer, Leiter Pistenmaschinen, Johann Schmidhuber, Salzburg AG, Dipl.-Ing. Jürgen Magg, Projektleiter Pistenbully 600 TwinPower.

## Das Konzept des PistenBully 600 TwinPower

Mit 9 m Länge, 4,20 m Breite und einem Gewicht von 9 t leistet der PistenBully 600 TwinPower 400 PS (265 kW). Laut Projektleiter Johann Schmidhuber von der Salzburg AG, kann die Pistenraupe bis zu 70 % des Diesels durch Gasbeimengung ersetzen. Das Gas für den Antrieb ist zu 100 % Biogas und damit CO<sub>2</sub>-neutral. Damit werden nicht nur die Treibstoffkosten reduziert, sondern auch



Der PistenBully 600 TwinPower im Zielgelände der Streif

eine Abgasreduktion erreicht. Was im täglichen Einsatz besonders wichtig ist: Das Fahrverhalten und die Leistung sind unverändert zum Serienmotor.

### Die Technik der Zukunft

Der PistenBully 600 TwinPower ist mit einem Zusattank für CNG (komprimiertes Erdgas) bzw. Biogas auf der Ladefläche (ca. 100 kg) ausgerüstet. Dadurch ist der Einsatz auch als Solofahrzeug zur Pistenpräpapierung möglich. Das Gas wird mit ca. 4 bar in die Verbrennungsluft eingeblasen, dann erfolgt die gemeinsame Verbrennung mit Dieseldieselkraftstoff (zur Zündung erforderlich). Es ist daher 100 % Dieseldieselbetrieb möglich. Die Umschaltung auf die Gasbeimischung erfolgt automatisch. Die Motorsignale werden in ein Steuergerät eingelesen, ein Rechner ermittelt lastabhängig den maximal möglichen Gasanteil und reduziert entsprechend den Dieseldieselanteil. Gas wird im Ansaugtakt der Verbrennungsluft zugemischt, Dieseldiesel zündet im Zylinder und verbrennt Gas mit.

### TwinPower System bei allen PistenBully Solo nachrüstbar

Dipl.-Ing. Jürgen Magg, Projektleiter für den PistenBully 600 TwinPower bei Kässbohrer: „Wir haben ein Pistengerät zur Serienreife entwickelt, dass 1:1 wie ein rein dieseldieselbetrie-

benes Pistengerät nutzbar ist. Mit der TwinPower-Technologie sind wir in der Lage, diesen umweltfreundlichen Mischantrieb auch bei den leistungsstarken Fahrzeugen anzubieten. Daher ist das TwinPower System bei allen PistenBully 600 solo nachrüstbar.“

JS



BILEXA AG

Sihirinstrasse 18 · CH-8002 ZÜRICH  
 Tel. +41 44 208 20 20 · Fax +41 44 208 20 22  
 www.bilexa-ag.com · mail@bilexa-ag.com

Kassenschalter · Einbaukassen · Sprechöffnungen · Kippfenster  
**Zahlteiler mit eingebauter Heizung und/oder elektrischem Antrieb** · Gegensprechanlage  
 Fahrscheinsysteme · Drehsperren · Schalteranlagen · Skilift- und Bäderautomatisation